



**PROGRAMMATION 2010 DES ACTIONS
EN FAVEUR DE L'INTERNATIONALISATION DES
POLES DE COMPETITIVITE ET DE LEURS
MEMBRES**

*Convention
DGCIS-UBIFRANCE (2009-2011)*

dgcis

direction générale de la compétitivité
de l'industrie et des services




UBIFRANCE
ET LES
MISSIONS ÉCONOMIQUES

www.ubifrance.fr



*L'APPUI DE LA DGCIS
AUX PÔLES DE COMPÉTITIVITÉ ET A LEURS MEMBRES*

La politique des pôles de compétitivité est pilotée et conduite par la **Direction Générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services (DGCIS) du ministère de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi afin de soutenir l'innovation, principal moteur de la croissance des économies développées.**

Depuis la 1^{ère} phase de la politique nationale des pôles de compétitivité, la **DGCIS** accompagne et soutient des actions à l'international des pôles de compétitivité et de leurs membres. Elle participe à l'élaboration de la stratégie internationale des pôles.

Pour ce faire, la **DGCIS dispose de plusieurs outils mis à la disposition des pôles de compétitivité pour faciliter leur internationalisation (conventions individuelles avec certains pôles, convention avec la Fondation Sophia Antipolis, partenariat technologique international des PME des pôles de compétitivité (PPTI), lancement d'appels à projets Ambassadeurs des pôles, études de cartographie des clusters étrangers...).**

Afin de renforcer le soutien à l'international dans le cadre de la 2^{ème} phase de la politique nationale des pôles de compétitivité, la DGCIS a souhaité signer en janvier 2009 une convention avec **UBIFRANCE** afin de faire bénéficier les pôles et leurs membres du service de cette agence pour accompagner à l'international des pôles et leurs membres.

En 2009, ce sont 17 actions à l'international (missions collectives de pôles et rencontres de partenariat technologique) qui ont permis à plus de 300 entreprises et laboratoires d'être accompagnés.

Le programme de cette convention prévoit une trentaine d'actions en 2010 avec un effort accru en direction des PME des pôles de compétitivité à travers les rencontres de partenariat technologique.

Chacune des actions est évaluée à l'issue de la mission, puis à moyen et à long terme afin de mesurer les retombées concrètes générées par les missions organisées dans ce cadre.

Votre contact à la DGCIS : Thierry Vautrin

Adjoint au chef de bureau des Partenariats Internationaux

Tél : 01.53.44.90.22

Courriel : thierry.vautrin@finances.gouv.fr

Votre contact chez UBIFRANCE : Eric Farcette

Chef du service Pôles de Compétitivité & Partenariats technologiques

Courriel : eric.farcette@ubifrance.fr

Les Rencontres de Partenariat Technologique

Dans le cadre de la montée en puissance des pôles de compétitivité, la DGCIS et UBIFRANCE conviennent de centrer les rencontres de partenariat technologique sur les PME des pôles de compétitivité dans leur démarche de partenariat technologique.

Le champ géographique concerné est celui des pays émergents industriels, notamment le Brésil, l'Inde, la Russie et la Chine, mais également un certain nombre de pays émergents susceptibles, que ce soit par leur contexte industriel ou par leur contexte scientifique, d'offrir des opportunités aux PME des pôles de compétitivité : Mexique, pays du Maghreb, Chili, Indonésie, Malaisie, Singapour, Hong-Kong, Taiwan, Afrique du Sud, Thaïlande par exemple.

Compte tenu de la cible en termes de pays émergents, la liste des secteurs concernés est plus large que des opérations collectives des pôles : matériaux, TIC, biotechnologies, transports, énergies et environnement, chimie.

Proposées par la DGCIS, **UBIFRANCE** et les **Missions économiques** ces actions s'inscrivent dans la stratégie internationale des pôles de compétitivité et peuvent être menées en coopération avec **OSEO**, **l'INPI** (l'Institut National de la Propriété Industrielle), le **SCIE** (Service de Coordination à l'Intelligence Economique), le **Service de Coopération Scientifique et coopération culturelle des Ambassades** à l'étranger

Participants :

PME membres de pôles de compétitivité

Objectif :

Ce dispositif concerne les actions aptes à permettre aux PME de développer des partenariats technologiques (susceptibles de donner lieu à des projets communs d'innovation) ou des partenariats industriels (susceptibles de donner lieu à la création de société commune, à des cessions pour des achats de licence, à des développements communs). Sont donc exclues de ce champ les actions à caractère purement commercial.

Les actions collectives internationales des pôles de compétitivité

Les actions collectives sectorielles internationales des pôles de compétitivité regroupent au minimum la moitié des pôles de compétitivité d'un même secteur industriel et technologique ou d'une même filière. Elles concernent en premier lieu, mais pas uniquement, les secteurs des biotechnologies, des technologies de l'environnement et des énergies renouvelables, des technologies de l'information et des télécommunications (TIC), des transports. Ce dispositif a été étendu en 2010 aux secteurs de la mécanique, des matériaux et des industries agroalimentaires.

Les actions menées doivent apporter une réelle valeur ajoutée aux pôles de compétitivité et à leurs acteurs. Elles excluent de ce fait la simple participation à un salon. Il peut s'agir soit de missions collectives permettant d'ouvrir des perspectives de collaboration future, soit d'actions de visibilité fortes, soit l'organisation séminaires bilatéraux.

Méthodologie.

Pour chacun des secteurs considérés, un comité de pilotage entre la DGCIS et les pôles de compétitivité définit conjointement et annuellement un programme collectif international au regard de la stratégie internationale des pôles de compétitivité telle qu'elle ressort de leurs feuilles de route annexée au contrat de performance. Il assure la définition des modalités de chacune des actions de ce programme, leur suivi et l'évaluation des retombées.

Pour chacune des actions comprises dans ce programme, un pôle de compétitivité est désigné comme responsable. Interlocuteur principal d'UBIFRANCE pour le montage de l'opération, il assure, en liaison avec la DGCIS l'interface avec les pôles concernés.

UBIFRANCE intervient comme opérateur des actions définies dans le programme, en relation avec la DGCIS et le pôle de compétitivité responsable du suivi de chaque action. L'agence mobilise pour ce faire les missions économiques des pays concernés par les actions proposées.

Participants :

Gouvernance et membres des pôles d'une même filière regroupant au moins la moitié des pôles de cette filière

Objectif :

Promouvoir des projets collaboratifs des Pôles de compétitivité auprès d'écosystèmes d'innovation étrangers, afin de faciliter des partenariats technologiques.

Contenu : Les missions partenariales sont conçues sur mesure pour répondre aux attentes des participants. Ce type de mission comprend généralement :

- Un programme de rendez-vous collectif avec des partenaires potentiels.
- L'organisation d'un séminaire pour promouvoir les membres des pôles de compétitivité et leurs compétences au travers de leurs projets R&D.
- Une présentation du secteur/de la filière et de l'innovation dans le pays ciblé.
- Une programmation flexible, au cas par cas (visite de salon professionnel, séminaire technique ciblés).

Actions prévues dans le cadre de la convention DGCIS-UBIFRANCE pour l'année 2010

Automobile et Transports

ETATS-UNIS (Du 26 au 27 Avril 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique à l'occasion du Salon ESC Silicon Valley

Pôle coordinateur : MINALOGIC

Thématique : Systèmes Embarqués

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

JAPON (Du 17 au 21 Mai 2010)

Mission partenariale des pôles automobile et Rencontres de Partenariat Technologique

Pôle coordinateur : MOV'EO

Thématique : systèmes embarqués pour les véhicules propres et intelligents

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Céline PEREZ

SINGAPOUR (Du 7 au 8 Juin 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique

Thématique : Les Transports Intelligents

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

ALLEMAGNE (du 21 au 24 Juin 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique à l'occasion du Salon Engine Expo

Pôle coordinateur : VEHICULE DU FUTUR

Thématique : Moteur Hybride

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Céline PEREZ

ISRAEL (Octobre 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique

Pôle coordinateur : VEHICULE DU FUTUR

Thématique : Transports intelligents : opportunités de coopération entre la France et Israël

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Céline PEREZ

CHINE (Novembre 2010)

Mission partenariale des pôles automobile en Chine à l'occasion du symposium

EVS 25

Pôle coordinateur : LUTB

Thématique : Véhicules électriques et hybrides

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Céline PEREZ

ETATS-UNIS (Décembre 2010)

Mission partenariale des pôles automobile aux Etats-Unis

Pôle coordinateur : MOV'EO

Thématique : Véhicules électriques et hybrides

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Céline PEREZ

Votre contact DGCIS : Thierry VAUTRIN

Adjoint au Chef du Bureau des Partenariats Internationaux

Pour les projets transport, infrastructures et automobiles

Téléphone : +33 (0) 1.53.44.90.22 – E-mail : thierry.vautrin@finances.gouv.fr

Votre contact UBIFRANCE : Céline PEREZ

Chef de Projet Technologies de l'automobile

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 26 60 – E-mail : celine.perez@ubifrance.fr

Votre contact UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

**Chef de Projet Technologies pour les transports et les infrastructures,
matériaux et méthodes de production**

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 25 26 – E-mail : jacqueline.haye@ubifrance.fr

Matériaux, Mécanique et Textiles techniques

ALLEMAGNE (Du 19 au 23 Avril 2010)

**Mission Partenariale et Rencontres de Partenariat Technologique avec les pôles de la plateforme
MECAFUTURE à l'occasion du Salon Hannover Messe 2010**

Pôle coordinateur : VIAMECA

Thématique : Innovation, Matériaux, Mécanique, Automatisation industrielle

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

RUSSIE (24 Mai 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique à l'occasion du Salon Metalloobrabotka à Moscou

Pôle coordinateur : VIAMECA

Thématique : Innovation, Recherche en Mécanique, Matériaux, procédés de fabrication, Ingénierie de
surface, Robotique et systèmes intelligents

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

ETATS-UNIS (Juin 2010)

Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité

Pôle coordinateur : PLASTIPOLIS

Thématique : Nouveaux Matériaux, Bio Plastiques, Matériaux Hautes Performances, Energies
Nouvelles

Responsable DGCIS : Thierry VAUTRIN

Chef de Projet UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

JAPON (Septembre 2010)

Mission Partenariale des Pôles

Pôle coordinateur : UP-TEX

Thématique : Textiles techniques

Responsable DGCIS : Brigitte SCHARS

Chargé de mission UBIFRANCE : Renaud ZURFLUH

Allemagne (Octobre 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique

Pôle coordinateur : TECHTERA

Thématique : Textiles techniques

Responsable DGCIS : Brigitte SCHARS

Chargé de mission UBIFRANCE : Renaud ZURFLUH

Votre contact DGCIS : Thierry VAUTRIN

Adjoint au Chef de Bureau des partenariats internationaux

Téléphone : +33 (0) 1 53 44 90 22 – **E-mail :** thierry.vautrin@finances.gouv.fr

Votre contact DGCIS : Brigitte SCHARS

Chargée de mission au Bureau des partenariats internationaux

Téléphone : +33 (0) 1 53 44 90 85 – **E-mail :** brigitte.schars@finances.gouv.fr

Votre contact UBIFRANCE : Renaud ZURFLUH

Chargé de mission

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 26 14 – **E-mail :** renaud.zurfluh@ubifrance.fr

Votre contact UBIFRANCE : Jacqueline HAYE

Chef de Projet Technologies pour les transports et les infrastructures, matériaux et méthodes de production

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 25 26 – **E-mail :** jacqueline.haye@ubifrance.fr

Technologies de l'Information et de la Communication

PAYS-BAS (Du 7 au 9 Juin 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique avec le pôle néerlandais POINT ONE

Pôles coordinateurs : MINALOGIC et SYSTEMATIC

Thématique : Nanotechnologie, Nanoélectronique et Systèmes Embarqués

Responsable DGCIS : Jean-Bernard GRAMUNT

Chef de Projet UBIFRANCE : Virginie LEYTES

ROYAUME UNI (Du 11 au 15 Octobre 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique

Pôle coordinateur : OPTITEC

Thématique : Optique et Photonique

Responsable DGCIS : Jean-Bernard GRAMUNT

Chef de Projet UBIFRANCE : Virginie LEYTES

SINGAPOUR (Du 18 au 22 Octobre)

Rencontres de Partenariat Technologique

Thématique : Les Nouveaux Medias

Responsable DGCIS : Jean-Bernard GRAMUNT

Chef de Projet UBIFRANCE : Virginie LEYTES

FINLANDE ET SUEDE (Du 22 au 26 Novembre)

Rencontres de Partenariat Technologique

Pôle coordinateur : ROUTE DES LASERS

Thématique : Optique et Photonique

Responsable DGCIS : Jean-Bernard GRAMUNT

Chef de Projet UBIFRANCE : Virginie LEYTES

Votre contact DGCIS : Jean-Bernard GRAMUNT
Chargé de mission au bureau des partenariats internationaux
Téléphone : +33 (0) 1 53 44 90 43 – **E-mail :** jean-baptiste.gramunt@finances.gouv.fr

Votre contact UBIFRANCE : Virginie LEYTES
Chef de Projet Technologies de l'Information et de la Communication
Téléphone : +33 (0) 4 96 17 25 52 – **E-mail :** virginie.leytes@ubifrance.fr

Agrotechnologies

JAPON (15 au 22 Mai 2010)

Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité à l'occasion du Salon IFIA Japan 2010

Pôle coordinateur : VITAGORA

Thématique : Additifs et ingrédients pour l'industrie agro-alimentaire

Responsable DGCIS : Jean-Pascal CHATEL

Chef de Projet UBIFRANCE : Rachel HOSOTTE-JUNG

ETATS-UNIS et MEXIQUE (Du 30 Mai au 5 Juin)

Mission Partenariale des Pôles en Californie et au Mexique

Pôle coordinateur : VEGEPOLYS

Thématique : Création variétale et santé des plantes

Responsable DGCIS : Jean-Pascal CHATEL

Chef de Projet UBIFRANCE : Rachel HOSOTTE-JUNG

Votre Contact DGCIS : Jean-Pascal CHATEL

Chargé de mission au bureau des partenariats internationaux

Téléphone : +33 (0) 1 53 44 91 84 – **E-mail :** jean-pascal.chatel@finances.gouv.fr

Votre contact UBIFRANCE : Rachel HOSOTTE-JUNG

Chef de projet Technologies du vivant – Agroalimentaire

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 26 57 – **E-mail :** rachel.hosotte-jung@ubifrance.fr

Biotechnologies - Santé

ISRAEL (Du 14 au 16 Juin 2010)

Rencontres de Partenariat Technologique à l'occasion du Salon Biomed

Thématique : Innovation santé, Technologies du Médical

Responsable DGCIS : Marie-Claude SIMONI

Chef de Projet UBIFRANCE : Monique ARRIBET

COREE ET JAPON (Du 29 Septembre au 1er Octobre)

Rencontres de Partenariat Technologique en Corée et au Japon à l'occasion du Salon Bio Japan

Thématique : R&D biotechnologie et santé

Responsable DGCIS : Marie-Claude SIMONI

Chef de Projet UBIFRANCE : Monique ARRIBET

QUEBEC (Du 6 au 7 Octobre)

Mission Partenariale et Rencontres de Partenariat Technologique à l'occasion du Salon Bio Contact

Thématique : R&D biopharmaceutique

Responsable DGCIS : Marie-Claude SIMONI

Chef de Projet UBIFRANCE : Monique ARRIBET

Votre contact DGCIS : Marie-Claude SIMONI

Chargée de mission au bureau des partenariats internationaux

Téléphone : +33 (0) 1 53 44 95 90 – **E-mail :** marie-claude.simoni@finances.gouv.fr

Votre contact UBIFRANCE : Monique ARRIBET

Chef de Projet Technologies du vivant – Santé

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 25 38 – **E-mail :** monique.arribet@ubifrance.fr

Energies

DANEMARK (Du 10 au 13 Mars 2010)

Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité Energies Propres

Pôle coordinateur : S2E2

Thématique : Efficacité énergétique dans les bâtiments et les Réseaux, Energie éolienne

Responsable DGCIS : Marc DELAGE

Chef de Projet UBIFRANCE : Sylvie BUHOT

ALLEMAGNE (Du 16 au 21 Mai 2010)

**Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité Energies Propres
à l'occasion du Salon WHEC World Hydrogen Energy Conference**

Pôle coordinateur : TENERRDIS

Thématique : Hydrogène et Piles à Combustible

Responsable DGCIS : Marc DELAGE

Chef de Projet UBIFRANCE : Sylvie BUHOT

EGYPTE (Septembre 2010)

Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité Energies Propres

Pôle coordinateur : DERBI

Thématique : Solaire et efficacité énergétique

Responsable DGCIS : Marc DELAGE

Chef de Projet UBIFRANCE : Sylvie BUHOT

ETATS-UNIS (octobre/novembre 2010)

Mission Partenariale des Pôles de Compétitivité Energies Propres

Pôle coordinateur : S2E2

Thématique : Efficacité énergétique / Smart grids Réseaux intelligents

Responsable DGCIS : Marc DELAGE

Chef de Projet UBIFRANCE : Sylvie BUHOT

Votre contact DGCIS : Marc DELAGE

Chargé de mission au bureau des partenariats internationaux

Téléphone : +33 (0) 1 53 44 98 58 – **E-mail :** marc.delage@finances.gouv.fr

Votre contact : Sylvie BUHOT

Chef de Projet Technologies énergétique et environnementale, chimie

Téléphone : +33 (0) 4 96 17 25 16 – **E-mail :** sylvie.buhot@ubifrance.fr